

**Совет Безопасности**

Distr.: General
9 May 2018
Russian
Original: Arabic

Письмо Постоянного представителя Объединенных Арабских Эмиратов при Организации Объединенных Наций от 9 мая 2018 года на имя Председателя Совета Безопасности

По поручению правительства моей страны обращаюсь к Вам в связи с заявлением, с которым Постоянный представитель Сомали выступил перед Советом Безопасности по поводу соглашений, которые были заключены с властями Сомалиленда. Это заявление, которое было сделано на заседании Совета Безопасности, созванном 27 марта 2018 года для рассмотрения ситуации в Сомали (S/PV.8215), противоречит глубоким и давним отношениям между Объединенными Арабскими Эмиратами и Сомали.

В этой связи я хотел бы вновь подтвердить, что Объединенные Арабские Эмираты по-прежнему решительно привержены сохранению единства и стабильности Сомали и оказанию ему поддержки в любых формах, в частности поддержки в области безопасности и военной помощи, которые включают в себя подготовку сил береговой охраны Пунтленда и поддержку его усилий по борьбе с пиратством и терроризмом.

Кроме того, я хотел бы подтвердить, что Объединенные Арабские Эмираты уважают суверенитет, Конституцию и законы Сомали. Соответственно, все соглашения, которые Объединенные Арабские Эмираты заключили с сомалийскими регионами, были заключены исходя из полномочий, возложенных на руководителей этих регионов, а федеральные власти должны в процессе взаимодействия со своими региональными партнерами уточнить характер этих соглашений и завершить соответствующие процессы.

Буду признателен за распространение настоящего письма в качестве документа Совета Безопасности.

(Подпись) Лана Заки Нусейба
Посол
Постоянный представитель

